



www.nausicaa-medical.com

Ce dispositif est prévu pour les lève-personnes et les lève-personnes fixés au plafond permettant de transférer une personne en position assise. Il est compatible avec les lève-personnes pourvu d'un système d'accrochage par crochet lisse, ouvert ou fermé, étant capable de recevoir une sangle de largeur 40 mm sans impacter la résistance de la sangle sur des fléaux allant de 2 à 4 points, ce qui exclut l'accrochage avec platine métallique à trou.

SANGLE À DOSSERET



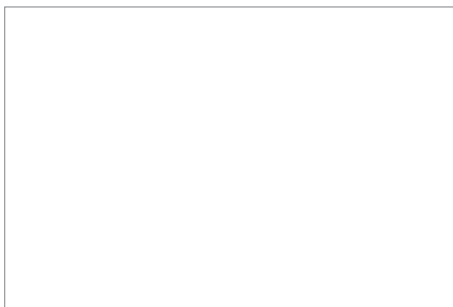
Sa forme en U associée à la partie filet sous-fessière, permettent une mise en place et un retrait plus agréable pour le patient et plus simple pour le soignant.

La partie dos prolongée par la têtière en mousse rigide et le baleinage complet permet de prendre en charge la colonne vertébrale lors des transferts et des ramassages au sol.



Avant chaque utilisation, il est important de vérifier : la présence de l'étiquette, les piqûres des sangles : qu'elles ne s'effilochent pas ou ne se défont pas, que le dispositif ne présente pas de déchirures, d'accrocs, de trous ni de signes d'effilochage (tissus et sangles d'accroche), que les boucles ne sont pas fissurées ou ne présentent pas de faiblesses d'attaches.

Retirer les baleines aluminium avant de mettre la sangle dans une machine à laver.



SGLDOS-PF



L'usage du dispositif nécessite obligatoirement la présence et la vigilance d'une tierce personne. En cas d'utilisation par une personne agitée ou désorientée, la surveillance devient impérative.

Ce dispositif médical doit être mis en oeuvre ou faire l'objet d'une formation par un professionnel de santé.



V07.07/26

Recommandations importantes

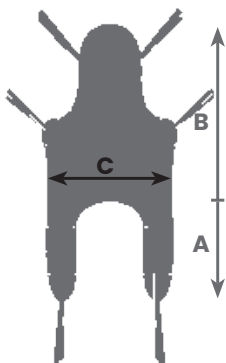
- Afin d'assurer un maximum d'efficacité à l'utilisation des produits de cette gamme, il est indispensable :
 - de choisir la taille adéquate en fonction du patient
 - d'ajuster au mieux le produit sur le patient
- Ces produits ne doivent pas être mis au contact direct d'une peau lésée.



SANGLE À DOSSERET

TAILLE & DIMENSIONS (en cm)

S	A	58
	B	90
	C	66
M	A	65
	B	96
	C	76
L	A	69
	B	99
	C	80
XL	A	74
	B	104
	C	89



Composition

Jersey 100 % polyester
Filet 100 % polyester
Sangle polyester 40 mm - 1450 DaN
Sangle polyester 50 mm - 2500 DaN
Mousse PE 50 kg/m3
Mousse PE 100 kg/m3
Baleinage aluminium
Biais polyester 40 mm
Biais polyester 20 mm

Le dossier de ce type de sangle, est constitué par la partie large de la sangle.

Les supports des cuisses, quant à eux, sont constitués par les branches du U.

Ce type de sangle dispose d'un système d'accrochage au fléau du lève-malade en quatre points :

- 2 de part et d'autre du dossier,
- 1 à chaque extrémité des supports de cuisse.

Positionner le bas du dossier au niveau du coccyx afin que les suspentes du système d'accrochage soient de part et d'autre de la personne. En soulevant légèrement la jambe droite de la personne, faites passer le support de cuisse droit sous la cuisse droite. Procéder de la même manière pour la jambe gauche. Les deux systèmes d'attache des supports de cuisse se trouvent entre les jambes de la personne. Passer ces deux systèmes l'un à travers l'autre. Accrocher les deux attaches du dossier et les deux attaches du support de cuisse au fléau du lève-personnes mobile.

RÉGLAGES

Le système d'accrochage, par suspentes multiples, permet de faire varier la position de la personne.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

Lire la notice d'utilisation avant de mettre en oeuvre les sangles.

Toujours accrocher au fléau du lève-personnes, les oreilles se trouvant au même niveau.

Ne jamais modifier le réglage des oreilles d'accrochage, au fléau du lève-personnes, lorsqu'une personne est installée dans la sangle.

Avant de soulever une personne avec le lève-malade, s'assurer que la sangle soit bien accrochée au fléau.

Gestion de la fin de vie du produit

- Les dispositifs médicaux en fin de vie (obsolètes, irrépares ou hors durée d'utilisation) ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.
- L'utilisateur est responsable de leur mise hors service, de leur nettoyage et désinfection, du tri des matériaux et de leur orientation vers les filières de traitement adaptées, conformément à la réglementation en vigueur.
- Les composants textiles (polyester, polyamide, polyuréthane, nylon) et plastiques doivent être recyclés lorsque cela est possible.
- Les sangles usagées ou endommagées ne doivent plus être utilisées pour le levage.
- Les dispositifs contaminés doivent être désinfectés puis éliminés selon les procédures applicables, notamment la réglementation DASRI pour les déchets à risque infectieux.
- La valorisation des matériaux et le recyclage doivent être privilégiés afin de garantir une gestion durable, sécurisée et conforme des dispositifs médicaux en fin de vie.



www.nausicaa-medical.com

This device is intended lifts and ceiling-mounted lifts for transferring a person to a sitting position.

It is compatible with lifts equipped with a smooth, open or closed hook system, being able to receive a 40 mm wide sling without impacting the strength of the sling on beams ranging from 2 to 4 points, which excludes hooking with a metal plate with holes.

BACKREST SLING

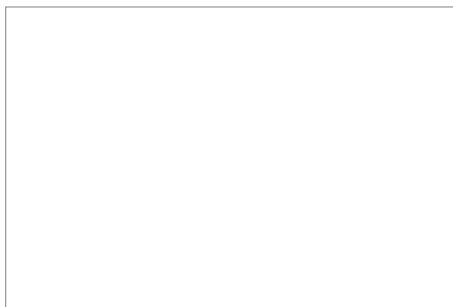


- CE certified and manufactured in France, the Backrest Sling is recommended for bed to chair transfers and for "lifting from the floor" transfers in a lying position for specific pathologies.
- Its U-shape associated with the net portion beneath the buttocks make the installation and removal comfortable for the patient and accommodating for the caregiver.
- Its back part associated with the headrest in rigid foam and the full stiffener allow to protect the spine during transfers.



Before each use, it is important to check: the presence of the label, the stitching of the straps, that they do not fray or come undone, that the device has no tears, snags, holes or signs of fraying (fabric and attachment straps), that the buckles are not cracked or have weak attachments.

Remove the aluminium bar before putting the sling in the washing machine.



SGLDOS-PF



The use of the device requires the presence and vigilance of a third person. When used by an agitated or disoriented person, monitoring becomes imperative.

This medical device must be implemented or trained by a health professional.



V07.07/26

Important Recommendations :

- In order to get a maximum efficiency of these sort of product, it is necessary :
 - to choose the appropriate size for the patient
 - to get the best possible adjustment to the patient
- These products must not be in direct contact with a wounded skin.

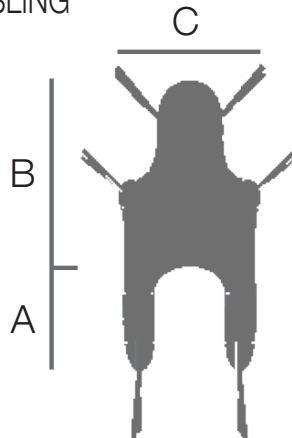


BACKREST SLING

SIZES & DIMENSIONS (in cm)

	A	B	C
S	59	88	75
M	66	92	83
L	71	96	92
XL	77	101	102

Composition
100% Polyester fabric
High tenacity 100% polyester net
100 % Polyester strap
50kg/m3 PE foam – 100kg/m3 PE foam
20mm Polyester bias
Aluminium stiffener 15x3mm



The widest part of the sling constitutes the back of this type of sling. The branches of the U constitute the thigh support.

This sling has a 6 points hanging system to the spreader bar :

- 2 on both sides of the top of the back
- 2 on both sides of the back
 - 1 at each end of the thigh support.

Position the lower part of the back at the coccyx so that the loops of the hanging straps are on both sides of the patient. Slightly raise the right leg of the patient, pass the right thigh support under the right thigh. Do the same for the left leg. Both hanging straps are positioned between the legs of the patient. Do not cross the hanging straps. Hang both hanging straps located at the top of the back and the ones located on the back as well as the hanging straps of the thigh supports to the spreader bar.

ADJUSTMENTS :

The multiple hanging straps allow various sitting positions.

CAUTION

Read the instructions for use before using the sling.

Hang to the spreader bar the loop which are at the same level.

Do not change any adjustment while the patient is hanging in the sling.

Before lifting a patient, ensure that the sling is correctly hooked on the spreader bar.

End-of-life management

- Medical devices at the end of their useful life (obsolete, beyond repair or past their service life) must not be disposed of with household waste.
- The user is responsible for decommissioning them, cleaning and disinfecting them, sorting the materials and directing them to the appropriate treatment channels, in accordance with current regulations.
- Textile components (polyester, polyamide, polyurethane, nylon) and plastics must be recycled where possible.
- Used or damaged slings must no longer be used for lifting.
- Contaminated devices must be disinfected and then disposed of in accordance with applicable procedures, in particular the DASRI regulations for infectious waste.
- Material recovery and recycling must be prioritised to ensure the sustainable, safe and compliant management of medical devices at the end of their life.